



ЛИГА ЕВРОПЫ УЕФА

СЕЗОН 2009/10

ДЛЯ ПРЕССЫ О МАТЧЕ



БАТЭ



Эвертон

Динамо, Минск

четверг 1 октября 2009 - 19.00СЕТ (20.00 Местное время)

Группа I - тур 2

СОДЕРЖАНИЕ

История противостояния.....	2
Факты о команде.....	3
Состав команды.....	5
Результаты и расписание.....	7
Стартовые составы.....	9
Арбитры.....	10
Информация о турнире.....	11
Ключ.....	12

История противостояния

Предыдущие встречи

Нет

БАТЭ - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Нет

Эвертон - матчи против клубов из страны, которую представляет соперник

Нет

В первом туре группы I БАТЭ со счетом 0:2 уступил "Бенфике" на ее стадионе. Теперь борисовчане постараются набрать первые очки на своем поле. Правда, дело осложняется тем, что "Эвертон", который пожалует в Беларусь, набрал хорошую форму и две недели назад не оставил мокрого места от АЕК - 4:0.

Прошлые встречи

• Команды никогда ранее не встречались. Более того, БАТЭ ни разу не играл с английскими клубами, а "Эвертон" - с белорусскими.

История противостояния

• В прошлом сезоне БАТЭ дебютировал на групповом этапе турниров под эгидой УЕФА, пробившись в основную сетку Лиги чемпионов УЕФА. В группе H борисовчане заняли последнее место, хотя свели вничью матчи с "Ювентусом" и "Зенитом", который на тот момент являлся обладателем Кубка УЕФА.

• На групповом этапе Кубка УЕФА-2007/08 "Эвертон" набрал максимум очков, но в 1/8 финала уступил "Фиорентине" по пенальти.

• БАТЭ проводит еврокубковые домашние матчи на минской арене "Динамо", а не на стадионе "Городской" в Борисове. В столице БАТЭ не выиграл ни одного из шести европейских поединков и лишь раз сыграл вничью - 2:2 с "Ювентусом". В остальных пяти борисовчане потерпели поражения и не забили ни одного гола.

• Безвыигрышная серия "Эвертона" на выезде в еврокубках длится три матча, хотя до этого синие победили в четырех гостевых встречах.

Факты о командах

• Команду БАТЭ, созданную при Борисовском заводе автотракторного электрооборудования, тренирует Виктор Гончаренко. В прошлом сезоне он в возрасте 31 года стал самым молодым тренером участника группового этапа Лиги чемпионов. Теперь ему 32, и он является самым молодым наставником команды, выступающей на групповом этапе Лиги Европы УЕФА.

• Гончаренко выступал за БАТЭ на позиции защитника, однако был вынужден завершить карьеру из-за травмы крестообразных связок колена. Он стал работать в тренерском штабе команды и в 2007 году возглавил БАТЭ самостоятельно.

• Шотландский наставник "Эвертона" Дэвид Мойес начинал карьеру центрального защитника в академии "Селтика", но так и не дорос до высшего уровня. Большую часть игр он провел в составе "Шрюсбери Таун", "Данфермлайна" и "Престон Норт Энд". Впоследствии Мойес тренировал "Престон", а в 2002 году перебрался на "Гудисон Парк".

• Полузащитник "Эвертона" Динияр Билялетдинов в 2004-2009 годах выступал за московский "Локомотив". В юношеской академии этого клуба с 2007 по 2008 год занимался армянский форвард БАТЭ Оганес Гоарян.

• В третьем туре 22 октября БАТЭ принимает АЕК, а "Эвертон" играет на поле "Бенфики".

Факты о команде

БАТЭ Борисов

Год основания: 1973

Прозвище: желто-синие

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)

- нет

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)

- Чемпионат Беларуси: 5 (2008)
- Кубок Беларуси: 1 (2006)

Результаты в еврокубках за последние десять лет

2008/09: Лига чемпионов УЕФА - групповой этап

2007/08: Кубок УЕФА - первый круг (после вылета из третьего отборочного раунда Лиги чемпионов УЕФА)

2006/07: Кубок УЕФА - второй отборочный раунд

2005/06: Кубок УЕФА - второй отборочный раунд

2004/05: Кубок УЕФА - первый отборочный раунд

2003/04: Лига чемпионов - первый отборочный раунд

2002/03: Кубок Интертото - третий раунд

2001/02: Кубок УЕФА - первый круг

2000/01: Лига чемпионов УЕФА - второй отборочный раунд

1999/00: Кубок УЕФА - отборочный раунд

Клубные рекорды

Турниры под эгидой УЕФА

- Самая крупная победа дома

5:0: БАТЭ - "Торпедо" Кутаиси

28.07.2005, Кубок УЕФА, ответный матч первого отборочного раунда

- Самая крупная победа в гостях

0:4: "Литекс" - БАТЭ

27.08.09, Лига Европы, ответный матч раунда плей-офф

- Самое крупное поражение дома

1:7: БАТЭ - "Локомотив" Москва

12.08.1999, Кубок УЕФА, первый матч отборочного раунда

- Самое крупное поражение в гостях

5:0: "Локомотив" Москва - БАТЭ

25.08.1999, Кубок УЕФА, ответный матч отборочного раунда

Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА

- Самая крупная победа дома

5:0: БАТЭ - "Торпедо" Кутаиси (подробности выше)

- Самая крупная победа в гостях

0:4: "Литекс" - БАТЭ (подробности выше)

- Самое крупное поражение дома

1:7: БАТЭ - "Локомотив" Москва (подробности выше)

- Самое крупное поражение в гостях

5:0: "Локомотив" Москва - БАТЭ (подробности выше)

"Эвертон"

Год основания: 1878

Прозвище : "ириски"

Достижения в турнирах под эгидой УЕФА (в скобках указаны годы выхода в финал)

• Кубок обладателей кубков (1): 1985

Титулы на внутренней арене (в скобках указана дата последней победы)

Чемпионат Англии: 9 (1987)

Кубок Англии: 5 (1995)

Результаты в еврокубках за последние десять лет

2008/09: Кубок УЕФА - первый круг

2007/08: Кубок УЕФА - 1/8 финала

2006/07: не участвовал в еврокубках

2005/06: Кубок УЕФА - первый круг (после вылета из третьего отборочного раунда Лиги чемпионов УЕФА)

2004/05: не участвовал в еврокубках

2003/04: не участвовал в еврокубках

2002/03: не участвовал в еврокубках

2001/02: не участвовал в еврокубках

2000/01: не участвовал в еврокубках

1999/00: не участвовал в еврокубках

Клубные рекорды

Турниры под эгидой УЕФА

• Самая крупная победа дома

6:1: "Эвертон" - "Бранн"

21/02/08, Кубок УЕФА, ответный матч 1/16 финала

5:0: "Эвертон" - "Финн Харпс"

26/09/78, Кубок УЕФА, ответный матч первого круга

• Самая крупная победа в гостях

0:5: "Финн Харпс" - "Эвертон"

12/09/78, Кубок УЕФА, первый матч первого круга

• Самое крупное поражение дома

1:2: "Эвертон" - "Вильярреал"

09/08/05, Лига чемпионов УЕФА, первый матч третьего отборочного раунда

0:1: "Эвертон" - "Фейеноорд"

03/10/79, Кубок УЕФА, ответный матч первого круга

• Самое крупное поражение в гостях

5:1: "Динамо" Бухарест - "Эвертон"

15/09/05, Кубок УЕФА, первый матч первого круга

Кубок УЕФА/Лига Европы УЕФА

• Самая крупная победа дома

6:1: "Эвертон" - "Бранн" (подробности выше)

5:0: "Эвертон" - "Финн Харпс" (подробности выше)

• Самая крупная победа в гостях

0:5: "Финн Харпс" - "Эвертон" (подробности выше)

• Самое крупное поражение дома

0:1: "Эвертон" - "Фейеноорд" (подробности выше)

• Самое крупное поражение в гостях

5:1: "Динамо" Бухарест - "Эвертон" (подробности выше)

Состав команды

БАТЭ

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	D	Текущий сезон									
						UELQ				Чемпионат		УЕФА			
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
Вратари															
16	Сергей Веремко	BLR	16.10.82	26	-	-	-	1	-	16	-	1	-	16	-
30	Александр Гутор	BLR	18.04.89	20	-	2	-	-	-	4	-	-	-	3	-
33	Дмитрий Иванов	UKR	30.09.89	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Защитники															
3	Сергей Сосновский	BLR	14.08.81	28	-	2	2	1	-	19	1	1	-	18	4
4	Игорь Шитов	BLR	24.10.86	22	-	2	-	-	-	17	-	-	-	6	-
5	Александр Юревич	BLR	08.08.79	30	-	2	-	1	-	19	-	1	-	31	-
14	Артем Радьков	BLR	26.08.85	24	-	-	-	-	-	8	2	2	-	19	1
18	Максим Бордачев	BLR	18.05.86	23	-	2	-	1	-	20	1	1	-	9	-
21	Илья Цывилько	BLR	27.07.92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Владимир Ржевский	RUS	19.07.87	22	-	-	-	1	-	4	-	1	-	11	1
Полузащитники															
2	Дмитрий Лихтарович	BLR	01.03.78	31	-	1	-	1	-	19	-	3	-	52	1
6	Олег Патоцкий	BLR	24.06.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Александр Володько	BLR	18.06.86	23	*	1	-	1	-	17	2	1	-	14	-
10	Сергей Кривец	BLR	08.06.86	23	-	2	-	1	-	20	13	3	-	29	5
13	Павел Нехайчик	BLR	15.07.88	21	-	2	-	1	-	20	3	2	-	20	2
17	Александр Павлов	BLR	18.08.84	25	-	2	-	1	-	19	4	1	-	5	-
19	Кирилл Алексиан	BLR	22.01.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Игорь Стасевич	BLR	21.10.85	23	-	2	-	-	-	19	1	1	-	31	4
23	Михаил Кравчук	BLR	19.09.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Максим Володько	BLR	10.11.92	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Дмитрий Бага	BLR	04.01.90	19	-	-	-	-	-	3	1	-	-	-	-
26	Сергей Тихоновский	BLR	26.06.90	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нападающие															
7	Виталий Булыга	BLR	12.01.80	29	-	-	-	-	-	9	1	2	-	8	1
11	Александр Алумона	RUS	18.12.83	25	-	2	-	1	-	6	-	1	-	9	-
15	Максим Скавыш	BLR	13.11.89	19	-	2	1	1	-	19	11	1	-	13	2
20	Виталий Родионов	BLR	11.12.83	25	-	2	1	1	-	6	3	2	-	25	4
88	Оганес Гоарян	ARM	18.03.88	21	-	2	-	1	-	15	1	1	-	3	-
Тренер															
-	Виктор Гончаренко	BLR	10.06.77	32	-	2	-	-	-	-	-	-	-	18	-

КЛЮЧ: Состав отсортирован сначала по амплуа, а затем по номерам

D Дисциплинарная информация: * Пропустит матч, если получит карточку, **Д** Дисквалификация, **#** Дисквалификация на как минимум один матч

UELQ¹: Количество проведенных матчей в отборочных раундах текущего розыгрыша Лиги Европы УЕФА

UEL²: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

Лига Европы³: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

УЕФА⁴: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

Эвертон

№	Игрок	Гра.	ДР	Возраст	D	Текущий сезон						УЕФА			
						UELQ		Чемпионат		И		Г			
						И	Г	И	Г	И	Г	И	Г	И	Г
Вратари															
1	Carlo Nash	ENG	13.09.73	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Иэн Тернер	SCO	26.01.84	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Тим Ховард	USA	06.03.79	30	-	2	-	1	-	6	-	11	-	25	-
Защитники															
2	Тони Хибберт	ENG	20.02.81	28	-	2	-	-	-	6	-	11	-	15	-
3	Лейтон Бейнс	ENG	11.12.84	24	-	2	-	1	-	6	1	7	-	9	-
4	Джозеф Йобо	NGA	06.09.80	29	-	2	-	1	1	6	1	12	2	19	2
6	Филип Ягелка	ENG	17.08.82	27	-	-	-	-	-	-	-	11	2	11	2
15	Сильвен Дистен	FRA	16.12.77	31	-	-	-	1	1	7	-	10	1	26	1
31	Симус Коулмен	IRL	11.10.88	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Люк Гарбатт	ENG	21.05.93	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Шейн Даффи	NIR	01.01.92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Шкодран Мустафи	GER	17.04.92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Полузащитники															
7	Динияр Билялетдинов	RUS	27.02.85	24	-	-	-	1	-	2	-	17	4	21	4
10	Микель Артета	ESP	26.03.82	27	-	-	-	-	-	-	-	9	-	23	2
17	Тим Кэхилл	AUS	06.12.79	29	-	1	-	1	-	6	1	11	3	14	3
18	Фил Невилл	ENG	21.01.77	32	-	2	-	-	-	4	-	13	-	82	2
19	Дэниэл Гослинг	ENG	01.02.90	19	-	2	-	1	-	2	-	1	-	3	-
20	Стивен Пиенаар	RSA	17.03.82	27	-	2	1	1	1	6	-	11	1	42	4
21	Леон Осман	ENG	17.05.81	28	-	2	-	1	-	6	-	11	2	14	2
25	Маруан Феллени	BEL	22.11.87	21	-	2	-	1	-	6	-	4	-	11	-
26	Джек Родуэлл	ENG	11.03.91	18	-	2	2	1	-	6	-	2	-	4	2
38	Джеймс Уоллес	ENG	19.12.91	17	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
39	Хоуп Акпан	ENG	14.08.91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Нападающие															
8	Луи Саа	FRA	08.08.78	31	S	1	2	1	-	5	5	7	-	44	15
11	Жо	BRA	20.03.87	22	-	2	-	1	1	6	-	8	3	19	5
14	Джеймс Воган	ENG	14.07.88	21	-	1	-	-	-	-	-	3	1	4	1
22	Якубу Айегбени	NGA	22.11.82	26	-	1	-	1	-	1	-	25	6	35	13
28	Виктор Аничебе	NGA	23.04.88	21	-	-	-	-	-	-	-	11	4	11	4
35	Киран Агард	ENG	10.10.89	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Джоуз Бакстер	ENG	07.02.92	17	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Тренер															
-	Дэвид Мойес	ENG	25.04.63	46	-	2	-	1	-	-	-	15	-	19	-

КЛЮЧ: Состав отсортирован сначала по амплуа, а затем по номерам

D Дисциплинарная информация: * Пропустит матч, если получит карточку, **Д** Дисквалификация, **#** Дисквалификация на как минимум один матч

UELQ¹: Количество проведенных матчей в отборочных раундах текущего розыгрыша Лиги Европы УЕФА

UEL²: Количество проведенных матчей в этом сезоне Лиги Европы УЕФА от начала группового этапа и до текущего тура

Лига Европы³: Количество матчей, проведенных в Лиге Европы УЕФА (с первого круга до финала)

УЕФА⁴: Количество проведенных матчей во всех клубных турнирах УЕФА, включая отборочные этапы

Результаты и расписание

БАТЭ

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
05.04.09	Чемпионат	Днепр Могилев (Д)	В 1-0	Скавыш 89
13.04.09	Чемпионат	Минск (Г)	В 1-0	А. Володько 38
18.04.09	Чемпионат	Сморгонь (Д)	В 2-0	Кривец 64, Булыга 84
26.04.09	Чемпионат	Динамо Минск (Г)	В 3-1	Скавыш 41, Кривец 47, 71 (пен.)
02.05.09	Чемпионат	Динамо Брест (Д)	В 1-0	Кривец 13
06.05.09	Чемпионат	Неман (Д)	В 6-0	Скавыш 7, 87, Кривец 44, 67 (пен.), Нехайчик 56, Стасевич 78
10.05.09	Чемпионат	Витебск (Г)	В 2-0	Павлов 47, Кривец 49
16.05.09	Чемпионат	Гранит (Д)	Н 1-1	Скавыш 1
23.05.09	Чемпионат	Нафтан (Г)	В 4-0	Радьков 13, Скавыш 26, Кривец 72, Павлов 75
27.05.09	Чемпионат	Шахтер Солигорск (Д)	П 2-3	Радьков 41, Сосновский 89
27.06.09	Чемпионат	МТЗ-РИПО (Г)	В 2-0	Скавыш 12, 44
04.07.09	Чемпионат	Торпедо Жодино (Д)	В 3-0	Кривец 49, Скавыш 52, 65
10.07.09	Чемпионат	Гомель (Г)	В 3-0	Кривец 45, Нехайчик 63, Бордачев 79
01.08.09	Чемпионат	Днепр Могилев (Г)	П 1-3	Кривец 65
16.08.09	Чемпионат	Минск (Д)	В 1-0	Нехайчик 71
31.08.09	Чемпионат	Динамо Минск (Д)	Н 1-1	Кривец 85
13.09.09	Чемпионат	Динамо Брест (Г)	В 2-1	Павлов 64, 82
20.09.09	Чемпионат	Неман (Г)	В 2-1	Родионов 8, Бага 10
24.09.09	Чемпионат	Витебск (Д)	В 3-1	Родионов 15, 61, Гоарян 90+3 (пен.)
27.09.09	Чемпионат	Гранит (Г)	В 3-1	А. Володько 49, Кривец 72, Скавыш 76
04.10.09	Чемпионат	Нафтан (Д)		
18.10.09	Чемпионат	Шахтер Солигорск (Г)		
25.10.09	Чемпионат	МТЗ-РИПО (Д)		
01.11.09	Чемпионат	Торпедо Жодино (Г)		
08.11.09	Чемпионат	Гомель (Д)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	БАТЭ	20	16	2	2	44	13	50
2	Динамо Минск	21	11	7	3	29	14	40
3	Днепр Могилев	21	10	3	8	22	19	33
4	Нафтан	21	10	2	9	23	31	32
5	Торпедо Жодино	21	9	5	7	25	18	32
6	Шахтер Солигорск	21	8	8	5	27	23	32
7	Гомель	21	8	4	9	28	36	28
8	Динамо Брест	21	7	7	7	22	21	28
9	Неман	21	8	3	10	18	28	27
10	Витебск	21	8	1	12	22	29	25
11	МТЗ-РИПО	21	7	4	10	27	31	25
12	Минск	21	7	3	11	23	19	24
13	Гранит	21	5	6	10	22	30	21
14	Сморгонь	20	1	7	12	13	33	10

Эвертон

Дата	Турнир	Соперник	Результат	Авторы голов
15.08.09	Чемпионат	Арсенал (Д)	П 1-6	Саа 90+2
23.08.09	Чемпионат	Бернли (Г)	П 0-1	
30.08.09	Чемпионат	Уиган Атлетик (Д)	В 2-1	Саа 62, Бейнс 90+3 (пен.)
13.09.09	Чемпионат	Фулхэм (Г)	П 1-2	Т. Кэхилл 33
20.09.09	Чемпионат	Блэкберн Роверс (Д)	В 3-0	Саа 22, 54, Йообо 58
23.09.09	Кубок	Халл Сити (Г)	В 4-0	Якубу 11, Жо 20, Гослинг 24, Осман 57
26.09.09	Чемпионат	Портсмут (Г)	В 1-0	Саа 42
04.10.09	Чемпионат	Сток Сити (Д)		
17.10.09	Чемпионат	Вулверхэмптон Уондерерс (Д)		
25.10.09	Чемпионат	Болтон Уондерерс (Г)		
27.10.09	Кубок	Тоттенхэм (Г)		
31.10.09	Чемпионат	Астон Вилла (Д)		
08.11.09	Чемпионат	Вест Хэм Юнайтед (Г)		
21.11.09	Чемпионат	Манчестер Юнайтед (Г)		
25.11.09	Чемпионат	Халл Сити (Г)		
29.11.09	Чемпионат	Ливерпуль (Д)		
05.12.09	Чемпионат	Тоттенхэм (Д)		
12.12.09	Чемпионат	Челси (Г)		
20.12.09	Чемпионат	Бирмингем Сити (Д)		
26.12.09	Чемпионат	Сандерлэнд (Г)		
28.12.09	Чемпионат	Бернли (Д)		
09.01.10	Чемпионат	Арсенал (Г)		
16.01.10	Чемпионат	Манчестер Сити (Д)		
27.01.10	Чемпионат	Сандерлэнд (Д)		
30.01.10	Чемпионат	Уиган Атлетик (Г)		
06.02.10	Чемпионат	Ливерпуль (Г)		
10.02.10	Чемпионат	Челси (Д)		

Мес.	Клубы	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
1	Манчестер Юнайтед	7	6	0	1	17	6	18
2	Челси	7	6	0	1	16	6	18
3	Ливерпуль	7	5	0	2	22	10	15
4	Тоттенхэм	7	5	0	2	17	10	15
5	Манчестер Сити	6	5	0	1	14	7	15
6	Арсенал	6	4	0	2	18	8	12
7	Астон Вилла	6	4	0	2	9	5	12
8	Сандерлэнд	7	4	0	3	14	11	12
9	Эвертон	6	3	0	3	8	10	9
10	Уиган Атлетик	7	3	0	4	7	13	9
11	Бернли	7	3	0	4	5	15	9
12	Сток Сити	7	2	2	3	5	9	8
13	Болтон Уондерерс	6	2	1	3	8	9	7
14	Бирмингем Сити	7	2	1	4	4	6	7
15	Блэкберн Роверс	6	2	1	3	6	9	7
16	Вулверхэмптон Уондерерс	7	2	1	4	7	13	7
17	Фулхэм	6	2	0	4	4	8	6
18	Вест Хэм Юнайтед	6	1	1	4	6	9	4
19	Халл Сити	7	1	1	5	6	19	4
20	Портсмут	7	0	0	7	3	13	0

Стартовые составы

БАТЭ

Раунд плей-офф

(20.08.09)

БАТЭ 0-1 Литекс

Голы: 0-1 Сандриньо 81

БАТЭ: Гутор, Сосновский, Шитов, Юревич, А. Володько, Кривец (Родионов 64), Нехайчик, Скавыш (Гоарян 83), Павлов, Бордачев, Стасевич (Алумона 84)

(27.08.09)

Литекс 0-4 БАТЭ (общ: 1-4)

Голы: 0-1 Сосновский 86, 0-2 Родионов 5 Ех., 0-3 Сосновский 9 Ех., 0-4 Скавыш 28 Ех.

БАТЭ: Гутор, Лихтарович (Нехайчик 58), Сосновский, Шитов, Юревич, Алумона (Кривец 46), Скавыш, Павлов (Гоарян 77), Бордачев, Родионов, Стасевич

Эвертон

Раунд плей-офф

(20.08.09)

Эвертон 4-0 Сигма

Голы: 1-0 Саа 34, 2-0 Родуэлл 40, 3-0 Родуэлл 53, 4-0 Саа 72

Эвертон: Ховард, Хибберт, Бейнс, Йобо, Саа (Жо 78), Т. Кэхилл, Ф. Невилл, Пиенаар (Воган 82), Осман, Феллени, Родуэлл (Гослинг 76)

(27.08.09)

Сигма 1-1 Эвертон (общ: 1-5)

Голы: 0-1 Пиенаар 44, 1-1 Шултес 80

Эвертон: Ховард, Хибберт, Бейнс, Йобо, Жо (Якубу 76), Ф. Невилл, Гослинг, Пиенаар (Уоллес 66), Осман (Бакстер 66), Феллени, Родуэлл

Группа I

Таблица

Клуб	И	В	Н	П	ЗГ	ПГ	О
Эвертон	1	1	0	0	4	0	3
Бенфика	1	1	0	0	2	0	3
БАТЭ	1	0	0	1	0	2	0
АЕК	1	0	0	1	0	4	0

тур 1 (17.09.09)

Бенфика 2-0 БАТЭ

Голы: 1-0 Нуну Гомеш 36, 2-0 Оскар Кардосо 41

БАТЭ: Веремко, Лихтарович (А. Володько 64), Сосновский, Юревич, Кривец, Нехайчик, Скавыш (Гоарян 56), Павлов, Бордачев, Родионов (Алумона 81), Ржевский

Эвертон 4-0 АЕК

Голы: 1-0 Йобо 10, 2-0 Дистен 17, 3-0 Пиенаар 37, 4-0 Жо 82

Эвертон: Ховард, Бейнс, Йобо, Билялетдинов (Якубу 52), Жо, Дистен, Т. Кэхилл (Осман 46), Гослинг, Пиенаар (Саа 68), Феллени, Родуэлл

тур 2 (01.10.09)

БАТЭ - Эвертон

тур 3 (22.10.09)

БАТЭ - АЕК

Бенфика - Эвертон

тур 4 (05.11.09)

АЕК - БАТЭ

Эвертон - Бенфика

тур 5 (02.12.09)

БАТЭ - Бенфика

АЕК - Эвертон

тур 6 (17.12.09)

Эвертон - БАТЭ

Арбитры

Рефери	Павел Кристиан Балай (ROU)
Помощники рефери	Золтан Секей (ROU), Джордж Адриан Видан (ROU)
Дополнительный помощник рефери	Аугустус Виорел Константин (ROU)
Дополнительный помощник рефери	Иштван Ковач (ROU)
Четвертый рефери	Роберт Думитру (ROU)
Делегат УЕФА	Велид Имамович (BIH)
Судейский наблюдатель	Йон Шервольд (NOR)

Рефери

Имя	Дата рождения	Матчи ЛЕ *	Матчи УЕФА
Павел Кристиан Балай	17.08.1971	10	39

Встречи Лиги Европы, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Матчей не найдено

ДРУГИЕ МАТЧИ - Встречи, которые судил данный арбитр, с участием команд из стран, представленных в этом матче

Дата	Турн.	Этап	Матч	рез.	Город
10.10.08	Д21	СМ	Уэльс - Англия	2-3	Кардифф

* С группового этапа до финала

Информация о турнире

Предшественником Кубка УЕФА был Кубок ярмарок, первый розыгрыш которого состоялся в сезоне 1971/72. В этом сезоне турнир вновь претерпел изменения и отныне называется Лигой Европы УЕФА. Вместе с названием изменился формат соревнования. На групповой стадии Лиги Европы теперь играют 48 команд. Помимо централизованного маркетинга прав на вещание группового этапа, официального мяча и представляющего спонсора - испанского производителя автомобилей SEAT, спонсорская программа Лиги Европы, начиная со стадии плей-офф, будет осуществляться централизованно. Турнир также получил новый логотип и визуальное оформление.

• **Дисциплинарная информация:** Игрок, который удаляется с поля, автоматически получает дисквалификацию на следующий матч в клубных турнирах под эгидой УЕФА. Контрольно-дисциплинарная инстанция УЕФА может ужесточить это наказание. Что касается дисквалификаций за желтые карточки, то с группового этапа игрок пропускает следующий матч в турнире, получив три предупреждения в трех разных матчах, а также после каждого следующего нечетного предупреждения (пятого, седьмого, девятого и т. д.). Одиночные предупреждения и дисквалификации всегда переносятся либо на следующий этап соревнования, либо на другой клубный турнир УЕФА этого же сезона.

• **Правило о собственных воспитанниках:** В феврале 2005 года УЕФА заявил, что количество футболистов, заявленных клубами в списке А, будет сокращено до 25 человек. При этом, начиная с сезона 2008/09, как минимум восемь мест в этом списке должны быть заняты собственными воспитанниками клуба, половина которых могут быть воспитанниками других клубов из той же национальной ассоциации. Список Б также продолжит свое существование. В этот список команда может заявить неограниченное число футболистов не старше 21 года, которые провели в клубе не меньше двух сезонов после достижения 15-летнего возраста.

Футболист считается собственным воспитанником клуба, если он был зарегистрирован как его игрок в течение как минимум трех сезонов в возрасте от 15 до 21 года. Футболист считается воспитанником клубов, принадлежащих к той же национальной ассоциации, если он был зарегистрирован в любых клубах данной национальной ассоциации в течение как минимум трех сезонов в возрасте от 15 до 21 года.

• **Правило выездного гола:** В матчах плей-офф команда, забившая большее число мячей по сумме двух игр, выходит в следующий раунд. Если обе команды забивают в двухматчевом противостоянии одинаковое количество мячей, то в следующий раунд выходит дружина, забившая большее число голов на выезде. Если и этот показатель равен, то по окончании основного времени второго поединка назначаются два дополнительных тайма по 15 минут. Если и в дополнительное время команды забивают одинаковое количество мячей, то каждый выездной гол считается за два. Если дополнительное время завершается без забитых мячей, то победителя определяет серия пенальти.

• **Регистрация игроков:** В соответствии с регламентом УЕФА, клуб может зарегистрировать перед началом плей-офф Лиги Европы УЕФА до трех новых игроков в числе 25 футболистов списка А. Поверх этой квоты может регистрироваться еще один игрок, который в течение данного сезона выступал в еврокубках за другую команду, при условии, что он не играл за другой клуб, выступавший в этом сезоне в Лиге Европы УЕФА или попавший в Лигу Европы УЕФА из Лиги чемпионов УЕФА.

• **Судейский эксперимент:** В 144 матчах группового этапа Лиги Европы УЕФА-2009/10 продолжится эксперимент с использованием шести арбитров, одобренный Международным советом футбольных ассоциаций (IFAB). К традиционным судейским бригадам, состоявшим из главного арбитра, двух его ассистентов и резервного арбитра, добавится еще по два помощника. Во время матча они будут располагаться за воротами и уделять особое внимание происшествиям в штрафной, таким как нарушения или неспортивное поведение.

• **Правовая оговорка:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту турнира.

• **Статистический ежегодник Лиги Европы УЕФА:** Это издание содержит информацию обо всех командах, которые в этом сезоне участвуют в групповом этапе Лиги Европы. Его можно скачать в виде четырех файлов в формате PDF (на английском) по адресу <http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/publications/index.html>.

Ключ

:: Турниры

Турниры для клубов

КЧ: Кубок европейских чемпионов/Лига чемпионов

КУ: Кубок УЕФА • **КОК:** Кубок обладателей кубков

СК: Суперкубок УЕФА • **КИ:** Кубок Интертото

ICF: Кубок Ярмарок

::

Ф: Финал

ГЭ: Групповой этап

1ГЭ: Первый групповой этап

2ГЭ: Второй групповой этап

1/8: 1/8 финала

ПР: Предварительный раунд

1/4: Четвертьфинал

ОР: Отборочный раунд

1ОР: Первый отборочный раунд

2ОР: Второй отборочный раунд

ФТ: Финальный турнир

ЭР: Элитный раунд

ЗМ: Матч за третье место

ГЭ-ФТ: Групповой этап -
Финальный турнир

ЗОР: Третий отборочный раунд

1К: Первый круг

2К: Второй круг

3К: Третий круг

1/8: 1/8 финала

1/2: Полуфинал

1/8: 1/8 финала

1/16: 1/16 финала

1-й: Первый матч

2-й: Ответный матч

СМ: Стыковые матчи

(П/И) : Переигровка

: Плей-офф за место в финальном
турнире

Пер.: Переходный матч

Турниры для сборных

ЧЕ: Чемпионат Европы

ЧМ: Чемпионат мира ФИФА • : Кубок конфедераций

: Товарищеские матчи • : Проверочные игры молодежных сборных

Д21: Чемпионат Европы среди молодежи до 21 года

Ю17: ЧЕ среди юношей до 17 лет • **Ю16:** ЧЕ среди юношей (до 16 лет)

Ю19: ЧЕ среди юношей до 19 лет • **Ю18:** ЧЕ среди юношей (до 18 лет)

WWC: FIFA Women's World Cup • **ЖЧЕ:** ЧЕ среди женщин

:: Другие Сокращения

пдв: Победитель определен после
дополнительного времени

п: Победитель определен после
дополнительного времени и серии
пенальти

вг: Победитель определен по
количеству забитых на выезде
голов

общ: Общий счет

И: Игры

Турн.: Турнир

Н: Ничьи

ДР: Дата рождения

ПГ: Пропущенные голы

ЗГ: Забитые голы

П: Поражения

Гра.: Гражданство

Н/П: Неприменимо

(П): Пенальти

И: Сыгранные матчи

Мес.: Место

О: Очки

КК: Удален (красная карточка)

рез.: Результат

ж: Результат матча определен
жеребием

В: Победы

ЖК: Предупрежден (желтая
карточка)

Ж/К: Удален (желтая, затем сразу
красная карточка)

:: Статистика

(-) : Игрок заменен

(*) : Игрок удален

(+) : Игрок вышел на замену

(+/-) : Вышедший на замену и затем замененный игрок

:: **Дискламация:** УЕФА со всей тщательностью подходит к информации, содержащейся в данном документе на момент публикации, однако не несет никакой ответственности, в том числе и перед третьими лицами, за его точность, полноту и достоверность. Таким образом, УЕФА не несет ответственности за использование или интерпретацию приведенной здесь информации. Дополнительная информация доступна в разделе uefa.com, посвященном регламенту Лиги чемпионов.



UEFA EUROPA LEAGUE

SEASON 2009/10

MATCH PRESS KIT



FC BATE Borisov



Everton FC

Dinamo, Minsk

Thursday 1 October 2009 - 19.00CET (20.00 local time)

Group I - Matchday 2

Contents

Match background.....	2
Team facts.....	3
Squad list.....	5
Fixtures and results.....	7
Match-by-match lineups.....	9
Match officials.....	10
Competition information.....	11
Legend.....	12

This press kit includes information relating to this UEFA Europa League match. For more detailed factual information, and in-depth competition statistics, please refer to the matchweek press kit, which can be downloaded at:
<http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/presskits/index.html>

Match background

Previous meetings

None

FC BATE Borisov - record versus clubs from opponents' country

None

Everton FC - record versus clubs from opponents' country

None

FC BATE Borisov lost 2-0 at SL Benfica on Matchday 1, but will hope to make amends as an upbeat Everton FC come calling in UEFA Europa League Group I, following the Merseysiders' 4-0 demolition of AEK Athens FC in their opening fixture.

Previous meetings

- The two sides have never met, while BATE have not played an English side before and Everton are yet to come up against opponents from Belarus.

Match background

- BATE made their debut in the group stage of a UEFA club competition in last season's UEFA Champions League. They finished at the foot of Group H despite two draws against Juventus and another against then UEFA Cup holders FC Zenit St. Petersburg.
- Everton claimed maximum points in the 2007/08 UEFA Cup group stage, eventually losing out to ACF Fiorentina on penalties in the round of 16.
- BATE are playing their home games at the Dinamo Stadium in Minsk rather than their usual Gorodskoi Stadium. They have not won in any of their six European games in the capital, recording a 2-2 draw against Juventus and five defeats, in all of which they failed to score.
- Everton have gone three European games without an away win having triumphed on four consecutive overseas trips prior to that.

Team facts

- BATE, famously a team founded at a Borisov tractor factory, are led by Viktor Goncharenko, who last season became the youngest coach to hold the reins at a side in the UEFA Champions League at 31. A year older, he is now the youngest coach to lead a side into the UEFA Europa League group stage.
- Once a BATE defender, Goncharenko was forced to retire young with a cruciate injury, but stayed at the club as a coach, working his way up through the ranks before taking sole command in 2007.
- Everton's Scottish manager David Moyes had an unremarkable career as a central defender after starting off as a trainee at Celtic FC. He played the bulk of his games for Shrewsbury Town FC, Dunfermline Athletic FC and Preston North End FC, whom he later coached before moving to Goodison Park in 2002.
- Everton midfielder Diniyar Bilyaletdinov played for FC Lokomotiv Moskva from 2004-09, the same club where BATE's Armenian forward Hovannes Goaryan was a trainee from 2007-08.
- BATE host AEK on Matchday 3, while Everton visit Benfica on the same night, 22 October.

Team facts

FC BATE Borisov

Formed: 1973

Nickname: Zholto-Sinie (Yellow-Blues)

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- None

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 5 (2008)

Belarussian Cup: 1 (2006)

Ten-year European record (UEFA Cup unless indicated otherwise)

2008/09: UEFA Champions League group stage

2007/08: first round (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

2006/07: second qualifying round

2005/06: second qualifying round

2004/05: first qualifying round

2003/04: UEFA Champions League first qualifying round

2002/03: UEFA Intertoto Cup third round

2001/02: first round

2000/01: UEFA Champions League second qualifying round

1999/00: qualifying round

Records

UEFA club competition

- Biggest home win

5-0: BATE v FC Kutaisi Torpedo

28/07/05, UEFA Cup first qualifying round second leg

- Biggest away win

0-4: PFC Litex Lovech v BATE

27/08/09, UEFA Europa League play-off second leg

- Heaviest home defeat

1-7: BATE v FC Lokomotiv Moskva

12/08/99, UEFA Cup qualifying round first leg

- Heaviest away defeat

5-0: FC Lokomotiv Moskva v BATE

25/08/99, UEFA Cup qualifying round second leg

UEFA Cup/Europa League

- Biggest home win

5-0: BATE v FC Kutaisi Torpedo (see above)

- Biggest away win

0-4: PFC Litex Lovech v BATE (see above)

- Heaviest home defeat

1-7: BATE v FC Lokomotiv Moskva (see above)

- Heaviest away defeat

5-0: FC Lokomotiv Moskva v BATE (see above)

Everton FC

Formed: 1878

Nickname: The Toffees

UEFA club competition honours (runners-up in brackets)

- UEFA Cup Winners' Cup (1): 1985

Domestic honours (most recent triumph in brackets)

League title: 9 (1987)

FA Cup: 5 (1995)

Ten-year European record (UEFA Cup unless indicated otherwise)

2008/09: first round

2007/08: round of 16

2006/07: did not compete in UEFA club competitions

2005/06: first round (having transferred from UEFA Champions League third qualifying round)

2004/05: did not compete in UEFA club competitions

2003/04: did not compete in UEFA club competitions

2002/03: did not compete in UEFA club competitions

2001/02: did not compete in UEFA club competitions

2000/01: did not compete in UEFA club competitions

1999/00: did not compete in UEFA club competitions

Records

UEFA club competition

- Biggest home win

6-1: Everton v SK Brann

21/02/08, UEFA Cup round of 32 second leg

5-0: Everton v Finn Harps FC

26/09/78, UEFA Cup first round second leg

- Biggest away win

0-5: Finn Harps FC v Everton

12/09/78, UEFA Cup first round first leg

- Heaviest home defeat

1-2: Everton v Villarreal CF

09/08/05, UEFA Champions League third qualifying round first leg

0-1: Everton v Feyenoord

03/10/79, UEFA Cup first round second leg

- Heaviest away defeat

5-1: FC Dinamo 1948 Bucureşti v Everton

15/09/05, UEFA Cup first round first leg

UEFA Cup/Europa League

- Biggest home win

6-1: Everton v SK Brann (see above)

5-0: Everton v Finn Harps FC (see above)

- Biggest away win

0-5: Finn Harps FC v Everton (see above)

- Heaviest home defeat

0-1: Everton v Feyenoord (see above)

- Heaviest away defeat

5-1: FC Dinamo 1948 Bucureşti 5-1 Everton (see above)

Squad list

FC BATE Borisov

№	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time			
						UELQ		UEL		League		UEL		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
Goalkeepers															
16	Sergei Veremko	BLR	16/10/82	26	-	-	-	1	-	16	-	1	-	16	-
30	Aleksandr Gutor	BLR	18/04/89	20	-	2	-	-	-	4	-	-	-	3	-
33	Dmytro Ivanov	UKR	30/09/89	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Defenders															
3	Sergei Sosnovski	BLR	14/08/81	28	-	2	2	1	-	19	1	1	-	18	4
4	Igor Shitov	BLR	24/10/86	22	-	2	-	-	-	17	-	-	-	6	-
5	Aleksandr Yurevich	BLR	08/08/79	30	-	2	-	1	-	19	-	1	-	31	-
14	Artyom Radkov	BLR	26/08/85	24	-	-	-	-	-	8	2	2	-	19	1
18	Maksim Bordachov	BLR	18/05/86	23	-	2	-	1	-	20	1	1	-	9	-
21	Ilya Tsyvilko	BLR	27/07/92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Vladimir Rzhhevski	RUS	19/07/87	22	-	-	-	1	-	4	-	1	-	11	1
Midfielders															
2	Dmitri Likhtarovich	BLR	01/03/78	31	-	1	-	1	-	19	-	3	-	52	1
6	Oleg Patotski	BLR	24/06/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Aleksandr Volodko	BLR	18/06/86	23	*	1	-	1	-	17	2	1	-	14	-
10	Sergei Krivets	BLR	08/06/86	23	-	2	-	1	-	20	13	3	-	29	5
13	Pavel Nekhaychik	BLR	15/07/88	21	-	2	-	1	-	20	3	2	-	20	2
17	Aleksandr Pavlov	BLR	18/08/84	25	-	2	-	1	-	19	4	1	-	5	-
19	Kiryll Aleksiyani	BLR	22/01/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Igor Stasevich	BLR	21/10/85	23	-	2	-	-	-	19	1	1	-	31	4
23	Mikhail Kravchuk	BLR	19/09/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Maksim Volodko	BLR	10/11/92	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
25	Dmitri Baga	BLR	04/01/90	19	-	-	-	-	-	3	1	-	-	-	-
26	Sergei Tikhonovski	BLR	26/06/90	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Forwards															
7	Vitali Bulyga	BLR	12/01/80	29	-	-	-	-	-	9	1	2	-	8	1
11	Aleksandr Alumona	RUS	18/12/83	25	-	2	-	1	-	6	-	1	-	9	-
15	Maksim Skavysh	BLR	13/11/89	19	-	2	1	1	-	19	11	1	-	13	2
20	Vitali Rodionov	BLR	11/12/83	25	-	2	1	1	-	6	3	2	-	25	4
88	Hovhannes Goaryan	ARM	18/03/88	21	-	2	-	1	-	15	1	1	-	3	-
Coach															
-	Viktor Goncharenko	BLR	10/06/77	32	-	2	-	-	-	-	-	-	-	18	-

Key: Squad list is ordered by position and then numerically

D Disciplinary: * Misses next match if booked, **S** Suspended, **#** Suspended for at least one match

UELQ¹: Current season total UEFA Europa League appearances in qualifying rounds only

UEL²: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday

UEL³: Total appearances in the UEFA Europa League, first round to final only

UEFA⁴: All-time total appearances in UEFA club competitions including all qualifying round matches

Everton FC

No	Player	Nat.	DoB	Age	D	Current season						All-time			
						UELQ		UEL		League		UEL		UEFA	
						Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls	Pld	Gls
Goalkeepers															
1	Carlo Nash	ENG	13/09/73	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Iain Turner	SCO	26/01/84	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
24	Tim Howard	USA	06/03/79	30	-	2	-	1	-	6	-	11	-	25	-
Defenders															
2	Tony Hibbert	ENG	20/02/81	28	-	2	-	-	-	6	-	11	-	15	-
3	Leighton Baines	ENG	11/12/84	24	-	2	-	1	-	6	1	7	-	9	-
4	Joseph Yobo	NGA	06/09/80	29	-	2	-	1	1	6	1	12	2	19	2
6	Phil Jagielka	ENG	17/08/82	27	-	-	-	-	-	-	-	11	2	11	2
15	Sylvain Distin	FRA	16/12/77	31	-	-	-	1	1	7	-	10	1	26	1
31	Seamus Coleman	IRL	11/10/88	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
32	Luke Garbutt	ENG	21/05/93	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Shane Duffy	NIR	01/01/92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
43	Shkodran Mustafi	GER	17/04/92	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Midfielders															
7	Diniyar Bilyaletdinov	RUS	27/02/85	24	-	-	-	1	-	2	-	17	4	21	4
10	Mikel Arteta	ESP	26/03/82	27	-	-	-	-	-	-	-	9	-	23	2
17	Tim Cahill	AUS	06/12/79	29	-	1	-	1	-	6	1	11	3	14	3
18	Phil Neville	ENG	21/01/77	32	-	2	-	-	-	4	-	13	-	82	2
19	Dan Gosling	ENG	01/02/90	19	-	2	-	1	-	2	-	1	-	3	-
20	Steven Pienaar	RSA	17/03/82	27	-	2	1	1	1	6	-	11	1	42	4
21	Leon Osman	ENG	17/05/81	28	-	2	-	1	-	6	-	11	2	14	2
25	Marouane Fellaini	BEL	22/11/87	21	-	2	-	1	-	6	-	4	-	11	-
26	Jack Rodwell	ENG	11/03/91	18	-	2	2	1	-	6	-	2	-	4	2
38	James Wallace	ENG	19/12/91	17	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
39	Hope Akpan	ENG	14/08/91	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Forwards															
8	Louis Saha	FRA	08/08/78	31	S	1	2	1	-	5	5	7	-	44	15
11	Jô	BRA	20/03/87	22	-	2	-	1	1	6	-	8	3	19	5
14	James Vaughan	ENG	14/07/88	21	-	1	-	-	-	-	-	3	1	4	1
22	Ayegbeni Yakubu	NGA	22/11/82	26	-	1	-	1	-	1	-	25	6	35	13
28	Victor Anichebe	NGA	23/04/88	21	-	-	-	-	-	-	-	11	4	11	4
35	Kieran Agard	ENG	10/10/89	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
37	Jose Baxter	ENG	07/02/92	17	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
Coach															
-	David Moyes	ENG	25/04/63	46	-	2	-	1	-	-	-	15	-	19	-

Key: Squad list is ordered by position and then numerically

D Disciplinary: * Misses next match if booked, **S** Suspended, **#** Suspended for at least one match

UELQ¹: Current season total UEFA Europa League appearances in qualifying rounds only

UEL²: Current season total UEFA Europa League appearances from the group stage onwards prior to the current matchday

UEL³: Total appearances in the UEFA Europa League, first round to final only

UEFA⁴: All-time total appearances in UEFA club competitions including all qualifying round matches

Fixtures and results

FC BATE Borisov

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
05/04/09	League	FC Dnepr-Transmash Mogilev (H)	W 1-0	Skavysh 89
13/04/09	League	FC Minsk (A)	W 1-0	Volodko 38
18/04/09	League	FC Smorgon (H)	W 2-0	Krivets 64, Bulyga 84
26/04/09	League	FC Dinamo Minsk (A)	W 3-1	Skavysh 41, Krivets 47, 71 (p)
02/05/09	League	FC Dinamo Brest (H)	W 1-0	Krivets 13
06/05/09	League	FC Neman Grodno (H)	W 6-0	Skavysh 7, 87, Krivets 44, 67 (p), Nekhaychik 56, Stasevich 78
10/05/09	League	FC Vitebsk (A)	W 2-0	Pavlov 47, Krivets 49
16/05/09	League	FC Granit Mikashevichi (H)	D 1-1	Skavysh 1
23/05/09	League	FC Naftan Novopolotsk (A)	W 4-0	Radkov 13, Skavysh 26, Krivets 72, Pavlov 75
27/05/09	League	FC Shakhtyor Soligorsk (H)	L 2-3	Radkov 41, Sosnovski 89
27/06/09	League	FC MTZ-RIPO Minsk (A)	W 2-0	Skavysh 12, 44
04/07/09	League	FC Torpedo Zhodino (H)	W 3-0	Krivets 49, Skavysh 52, 65
10/07/09	League	FC Gomel (A)	W 3-0	Krivets 45, Nekhaychik 63, Bordachov 79
01/08/09	League	FC Dnepr-Transmash Mogilev (A)	L 1-3	Krivets 65
16/08/09	League	FC Minsk (H)	W 1-0	Nekhaychik 71
31/08/09	League	FC Dinamo Minsk (H)	D 1-1	Krivets 85
13/09/09	League	FC Dinamo Brest (A)	W 2-1	Pavlov 64, 82
20/09/09	League	FC Neman Grodno (A)	W 2-1	Rodionov 8, Baga 10
24/09/09	League	FC Vitebsk (H)	W 3-1	Rodionov 15, 61, Goaryan 90+3 (p)
27/09/09	League	FC Granit Mikashevichi (A)	W 3-1	Volodko 49, Krivets 72, Skavysh 76
04/10/09	League	FC Naftan Novopolotsk (H)		
18/10/09	League	FC Shakhtyor Soligorsk (A)		
25/10/09	League	FC MTZ-RIPO Minsk (H)		
01/11/09	League	FC Torpedo Zhodino (A)		
08/11/09	League	FC Gomel (H)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	FC BATE Borisov	20	16	2	2	44	13	50
2	FC Dinamo Minsk	21	11	7	3	29	14	40
3	FC Dnepr-Transmash Mogilev	21	10	3	8	22	19	33
4	FC Naftan Novopolotsk	21	10	2	9	23	31	32
5	FC Torpedo Zhodino	21	9	5	7	25	18	32
6	FC Shakhtyor Soligorsk	21	8	8	5	27	23	32
7	FC Gomel	21	8	4	9	28	36	28
8	FC Dinamo Brest	21	7	7	7	22	21	28
9	FC Neman Grodno	21	8	3	10	18	28	27
10	FC Vitebsk	21	8	1	12	22	29	25
11	FC MTZ-RIPO Minsk	21	7	4	10	27	31	25
12	FC Minsk	21	7	3	11	23	19	24
13	FC Granit Mikashevichi	21	5	6	10	22	30	21
14	FC Smorgon	20	1	7	12	13	33	10

Everton FC

Date	Competition	Opponent	Result	Goalscorers
15/08/09	League	Arsenal FC (H)	L 1-6	Saha 90+2
23/08/09	League	Burnley FC (A)	L 0-1	
30/08/09	League	Wigan Athletic FC (H)	W 2-1	Saha 62, Baines 90+3 (p)
13/09/09	League	Fulham FC (A)	L 1-2	Cahill 33
20/09/09	League	Blackburn Rovers FC (H)	W 3-0	Saha 22, 54, Yobo 58
23/09/09	Cup	Hull City AFC (A)	W 4-0	Yakubu 11, Jô 20, Gosling 24, Osman 57
26/09/09	League	Portsmouth FC (A)	W 1-0	Saha 42
04/10/09	League	Stoke City FC (H)		
17/10/09	League	Wolverhampton Wanderers FC (H)		
25/10/09	League	Bolton Wanderers FC (A)		
27/10/09	Cup	Tottenham Hotspur FC (A)		
31/10/09	League	Aston Villa FC (H)		
08/11/09	League	West Ham United FC (A)		
21/11/09	League	Manchester United FC (A)		
25/11/09	League	Hull City AFC (A)		
29/11/09	League	Liverpool FC (H)		
05/12/09	League	Tottenham Hotspur FC (H)		
12/12/09	League	Chelsea FC (A)		
20/12/09	League	Birmingham City FC (H)		
26/12/09	League	Sunderland AFC (A)		
28/12/09	League	Burnley FC (H)		
09/01/10	League	Arsenal FC (A)		
16/01/10	League	Manchester City FC (H)		
27/01/10	League	Sunderland AFC (H)		
30/01/10	League	Wigan Athletic FC (A)		
06/02/10	League	Liverpool FC (A)		
10/02/10	League	Chelsea FC (H)		

Pos.	Clubs	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
1	Manchester United FC	7	6	0	1	17	6	18
2	Chelsea FC	7	6	0	1	16	6	18
3	Liverpool FC	7	5	0	2	22	10	15
4	Tottenham Hotspur FC	7	5	0	2	17	10	15
5	Manchester City FC	6	5	0	1	14	7	15
6	Arsenal FC	6	4	0	2	18	8	12
7	Aston Villa FC	6	4	0	2	9	5	12
8	Sunderland AFC	7	4	0	3	14	11	12
9	Everton FC	6	3	0	3	8	10	9
10	Wigan Athletic FC	7	3	0	4	7	13	9
11	Burnley FC	7	3	0	4	5	15	9
12	Stoke City FC	7	2	2	3	5	9	8
13	Bolton Wanderers FC	6	2	1	3	8	9	7
14	Birmingham City FC	7	2	1	4	4	6	7
15	Blackburn Rovers FC	6	2	1	3	6	9	7
16	Wolverhampton Wanderers FC	7	2	1	4	7	13	7
17	Fulham FC	6	2	0	4	4	8	6
18	West Ham United FC	6	1	1	4	6	9	4
19	Hull City AFC	7	1	1	5	6	19	4
20	Portsmouth FC	7	0	0	7	3	13	0

Match-by-match lineups

FC BATE Borisov

Play-Offs

(20/08/09)

FC BATE Borisov 0-1 PFC Litex Lovech

Goals: 0-1 Sandrinho 81

FC BATE Borisov: Gutor, Sosnovski, Shitov, Yurevich, Volodko, Krivets (Rodionov 64), Nekhaychik, Skavysh (Goaryan 83), Pavlov, Bordachov, Stasevich (Alumona 84)

(27/08/09)

PFC Litex Lovech 0-4 FC BATE Borisov (agg: 1-4)

Goals: 0-1 Sosnovski 86, 0-2 Rodionov 5 Ex., 0-3 Sosnovski 9 Ex., 0-4 Skavysh 28 Ex.

FC BATE Borisov: Gutor, Likhtarovich (Nekhaychik 58), Sosnovski, Shitov, Yurevich, Alumona (Krivets 46), Skavysh, Pavlov (Goaryan 77), Bordachov, Rodionov, Stasevich

Everton FC

Play-Offs

(20/08/09)

Everton FC 4-0 SK Sigma Olomouc

Goals: 1-0 Saha 34, 2-0 Rodwell 40, 3-0 Rodwell 53, 4-0 Saha 72

Everton FC: Howard, Hibbert, Baines, Yobo, Saha (Jô 78), Cahill, Neville, Pienaar (Vaughan 82), Osman, Fellaini, Rodwell (Gosling 76)

(27/08/09)

SK Sigma Olomouc 1-1 Everton FC (agg: 1-5)

Goals: 0-1 Pienaar 44, 1-1 Šultes 80

Everton FC: Howard, Hibbert, Baines, Yobo, Jô (Yakubu 76), Neville, Gosling, Pienaar (Wallace 66), Osman (Baxter 66), Fellaini, Rodwell

Group I

Standings

Club	Pld	W	D	L	GF	GA	Pts
Everton FC	1	1	0	0	4	0	3
SL Benfica	1	1	0	0	2	0	3
FC BATE Borisov	1	0	0	1	0	2	0
AEK Athens FC	1	0	0	1	0	4	0

Matchday 1 (17/09/09)

SL Benfica 2-0 FC BATE Borisov

Goals: 1-0 Nuno Gomes 36, 2-0 Óscar Cardozo 41

FC BATE Borisov: Veremko, Likhtarovich (Volodko 64), Sosnovski, Yurevich, Krivets, Nekhaychik, Skavysh (Goaryan 56), Pavlov, Bordachov, Rodionov (Alumona 81), Rzhevski

Everton FC 4-0 AEK Athens FC

Goals: 1-0 Yobo 10, 2-0 Distin 17, 3-0 Pienaar 37, 4-0 Jô 82

Everton FC: Howard, Baines, Yobo, Bilyaletdinov (Yakubu 52), Jô, Distin, Cahill (Osman 46), Gosling, Pienaar (Saha 68), Fellaini, Rodwell

Matchday 2 (01/10/09)

FC BATE Borisov v Everton FC

Matchday 3 (22/10/09)

FC BATE Borisov v AEK Athens FC

SL Benfica v Everton FC

Matchday 4 (05/11/09)

AEK Athens FC v FC BATE Borisov

Everton FC v SL Benfica

Matchday 5 (02/12/09)

FC BATE Borisov v SL Benfica

AEK Athens FC v Everton FC

Matchday 6 (17/12/09)

Everton FC v FC BATE Borisov

Match officials

Referee	Pavel Cristian Balaj (ROU)
Assistant referees	Zoltan Szekely (ROU), George Adrian Vidan (ROU)
Additional assistant referee	Augustus Viorel Constantin (ROU)
Additional assistant referee	Istvan Kovacs (ROU)
Fourth official	Robert Dumitru (ROU)
UEFA Delegate	Velid Imamovic (BIH)
UEFA Referee observer	Jon Skjervold (NOR)

Referee

Name	Date of birth	UEL matches *	UEFA matches
Pavel Cristian Balaj	17/08/1971	10	39

UEFA Europa League matches involving teams from the two countries involved in this match

No matches found

Other matches - Matches involving teams from either of the two countries involved in this match

Date	Comp.	Stage	Match	Res.	Venue
10/10/08	U21	P-O	Wales - England	2-3	Cardiff

* Group stage to final only

Competition information

The UEFA Cup evolved from the Inter-Cities Fairs Cup, and was first contested as the UEFA Cup in 1971/72. This season the UEFA Cup has been reborn as the UEFA Europa League. The new name heralds major changes to the competition, which has a new 48-team group stage with centralised marketing of broadcast rights, a presenting sponsor - Spanish car manufacturer SEAT - and an official matchball in addition to centralised sponsorship from the knockout stage and a new logo and visual identity.

• **Disciplinary information:** As a rule, a player who is sent off is suspended for the next match in a UEFA club competition. The Control and Disciplinary Body is entitled to augment this punishment. In the case of repeated cautions, from the group stage a player is suspended for one match after three cautions in three different matches, as well as following any subsequent odd-numbered caution (fifth, seventh, ninth, etc). Single yellow cards and pending suspensions are always carried forward either to the next stage of the competition or to another club competition in the current season.

• **Locally-trained players rule:** In February 2005, UEFA announced the 'A' list that teams submit for UEFA club competitions will continue to be limited to 25 players, and from the 2008/09 season at least eight places are reserved for players trained by the club's own football academy of which half can be players trained by other clubs from within the same association of the said club. The 'B' list also continues to exist – involving an unlimited number of Under-21 players who have been at the club for any uninterrupted period of two years since their 15th birthday.

A club-trained player is defined as a player who has been registered for a minimum of three seasons with the club between the age of 15 and 21, whereas an association-trained player is one who has been registered for at least three seasons by the club or by other clubs affiliated to the same association between the age of 15 and 21.

• **Away goals rule:** For matches played under the cup (knockout) system, the team which scores the greater aggregate of goals in the two matches qualifies for the next round. If the two teams involved in a tie score the same number of goals over the two legs, the team which scores more away goals qualifies for the next stage. If this procedure does not produce a result, i.e. if the two teams score the same number of goals at home and away, extra time of two periods of 15 minutes shall be played at the end of the second leg. If during extra time, both teams score the same number of goals, away goals count double (i.e. the visiting club qualifies). If no goals are scored during extra time, penalty kicks determine which team qualifies.

• **Player registration:** UEFA regulations state that for all UEFA Europa League matches from the start of the Round of 32, a club may register a maximum of three new eligible players within their squad of 25 for the remaining matches in the current competition. One player from the above quota of three who has played UEFA club competition matches for another competing club in the current season may exceptionally be registered, provided that the player has not been fielded by another club in the UEFA Europa League this season or by a club that has transferred from the UEFA Champions League to the UEFA Europa League following the group stage.

• **Assistant referees experiment:** The 144 UEFA Europa League group-stage games will be overseen by six match officials, in an experiment endorsed by the International Football Association Board (IFAB), with two additional assistant referees taking up positions alongside each goal. The additional assistant referees will provide two extra pairs of eyes to monitor the game, informing the referee of incidents that he may otherwise have missed.

• **Disclaimer:** Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations on www.uefa.com.

• **UEFA Europa League Statistics Handbook:** This informative guide to the new competition and the teams involved in the group stage can be downloaded as four pdf files at <http://www.uefa.com/uefa/mediaservices/publications/index.html>.

Legend

:: Competitions

Club competitions

ECCC: European Champion Clubs' Cup/UEFA Champions League

UCUP: UEFA Cup • **UCWC:** UEFA Cup Winners' Cup

SCUP: UEFA Super Cup • **UIC:** UEFA Intertoto Cup

ICF: Inter-Cities Fairs Cup

:: Competition stages

F: Final

GS: Group stage

GS1: First group stage

GS2: Second group stage

KO1: First knockout round

PR: Preliminary round

QF: Quarter-finals

QR: Qualifying round

QR1: First qualifying round

QR2: Second qualifying round

FT: Final tournament

ELITE: Elite round

P-O 3rd: Third place play-off

GS - FT: Group stage - Final tournament

:: Statistics

(-) : Denotes player substituted

(*) : Denotes player dismissed/sent off

National team competitions

EURO: UEFA European Football Championship

WC: FIFA World Cup • **CONFCUP:** Confederation Cup

FRIE: Friendly internationals • **U21FRIE:** Under-21 friendly internationals

U21: UEFA European Under-21 Championship

U17: UEFA Under-17 Championship • **U16:** UEFA European Under-16 Championship

U19: UEFA Under-19 Championship • **U18:** UEFA European Under-18 Championship

WWC: FIFA Women's World Cup • **WCHAMP:** UEFA European Women's Championship

:: Other Abbreviations

aet: Match decided after extra time **No.:** Number

aetps: Match decided after extra time **o.g.:** Own goal and penalty shoot-out

ag: Match decided on away goals

agg: Aggregate

AP: Appearances

Comp.: Competition

D: Drawn

DoB: Date of birth

GA: Goals against

GF: Goals for

L: Lost

Nat.: Nationality

N/a: Not Applicable

(p): Penalty

Pld: Matches played

Pos.: Position

Pts: Points

R: Sent off (red card)

Res.: Result

t: Match decided by toss of coin

W: Won

Y: Booked

Y/R: Sent off (yellow card then direct red)

:: Disclaimer: Although UEFA has taken all reasonable care that the information contained within this document is accurate at the time of publication, no representation or guarantee (including liability towards third parties), expressed or implied, is made as to its accuracy, reliability or completeness. Therefore, UEFA assumes no liability for the use or interpretation of information contained herein. More information can be found in the competition regulations available on www.uefa.com.



СОСТАВЫ
Групповой этап - Группа I - тур 2
четверг, 01 октября 2009 - 19:00 CET
(20:00 Местное время)
Dinamo, Minsk



FC BATE Borisov

- 16 Sergei Veremko **(B)**
- (K)** 2 Dmitri Likhtarovich
- 3 Sergei Sosnovski
- 4 Igor Shitov
- 5 Aleksandr Yurevich
- 10 Sergei Krivets
- 13 Pavel Nekhaychik
- 15 Maksim Skavysh
- 17 Aleksandr Pavlov
- 18 Maksim Bordachov
- 20 Vitali Rodionov

- 30 Aleksandr Gutor **(B)**
- 8 Aleksandr Volodko
- 14 Artyom Radkov
- 22 Igor Stasevich
- 25 Dmitri Baga
- 32 Vladimir Rzhhevski
- 88 Hovannes Goaryan

Тренер

Viktor Goncharenko

Рефери

Pavel Cristian Balaj (ROU)

Помощник рефери

Zoltan Szekely (ROU)

George Adrian Vidan (ROU)

Дополнительный помощник рефери

Augustus Viorel Constantin (ROU)

Everton FC

- 24 Tim Howard **(B)**
- 2 Tony Hibbert
- 3 Leighton Baines
- 7 Diniyar Bilyaletdinov
- 11 Jô
- 15 Sylvain Distin
- 17 Tim Cahill
- 19 Dan Gosling
- (K)** 21 Leon Osman
- 22 Ayegbeni Yakubu
- 25 Marouane Fellaini

- 1 Carlo Nash **(B)**
- 34 Shane Duffy
- 35 Kieran Agard
- 37 Jose Baxter
- 38 James Wallace
- 39 Hope Akpan
- 43 Shkodran Mustafi

Тренер

David Moyes

Дополнительный помощник рефери

Istvan Kovacs (ROU)

Четвертый рефери

Robert Dumitru (ROU)

Делегат УЕФА

Velid Imamovic (BIH)

Судейский наблюдатель

Jon Skjervold (NOR)

(K) капитан

(B) Вратарь



ОТЧЕТ О МАТЧЕ
Групповой этап - Группа I - тур 2
четверг, 01 октября 2009 - 19:00 CET
(20:00 Местное время)
Dinamo, Minsk



FC BATE Borisov

Everton FC

1 (1)

(0) **2**

16 Sergei Veremko **(B)**
(к) **2** Dmitri Likhtarovich
3 Sergei Sosnovski
4 Igor Shitov
5 Aleksandr Yurevich
10 Sergei Krivets
13 Pavel Nekhaychik
15 Maksim Skavysh
17 Aleksandr Pavlov
18 Maksim Bordachov
20 Vitali Rodionov

30 Aleksandr Gutor **(B)**
8 Aleksandr Volodko
14 Artyom Radkov
22 Igor Stasevich
25 Dmitri Baga
32 Vladimir Rzhhevski
88 Hovannes Goaryan

Тренер

Viktor Goncharenko

Рефери

Pavel Cristian Balaj (ROU)

Помощник рефери

Zoltan Szekely (ROU)

George Adrian Vidan (ROU)

Дополнительный помощник рефери

Augustus Viorel Constantin (ROU)

24 Tim Howard **(B)**
2 Tony Hibbert
3 Leighton Baines
7 Diniyar Bilyaletdinov
11 Jô
15 Sylvain Distin
17 Tim Cahill
19 Dan Gosling
(к) **21** Leon Osman
22 Ayegbeni Yakubu
25 Marouane Fellaini

1 Carlo Nash **(B)**
34 Shane Duffy
35 Kieran Agard
37 Jose Baxter
38 James Wallace
39 Hope Akpan
43 Shkodran Mustafi

Тренер

David Moyes

Дополнительный помощник рефери

Istvan Kovacs (ROU)

Четвертый рефери

Robert Dumitru (ROU)

Делегат УЕФА

Velid Imamovic (BIH)

Судейский наблюдатель

Jon Skjervold (NOR)













(к) капитан

(B) Вратарь

FC BATE Borisov Everton FC

1 (1)

(0) **2**

2 Dmitri Likhtarovich		16'		
22 Igor Stasevich (вышел на поле)		28'		
15 Maksim Skavysh (ушел с поля)				
4 Igor Shitov		67'		
		68'		25 Marouane Fellaini
10 Sergei Krivets		73'		
		74'		21 Leon Osman
		77'		17 Tim Cahill
		78'		35 Kieran Agard (вышел на поле) 22 Ayegbeni Yakubu (ушел с поля)
8 Aleksandr Volodko (вышел на поле)		78'		
17 Aleksandr Pavlov (ушел с поля)				
88 Hovannes Goaryan (вышел на поле)		81'		
2 Dmitri Likhtarovich (ушел с поля)				
		90' + 1'		37 Jose Baxter (вышел на поле) 7 Diniyar Bilyaletdinov (ушел с поля)
		90' + 3'		35 Kieran Agard

